

故事会丛书

故事会丛书

金瓶梅外传

刘震达 冯士

1217.3/

文艺出版社

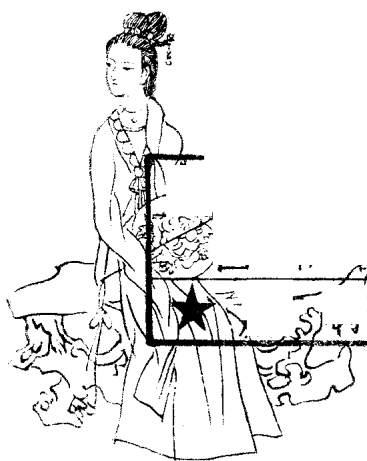
上海文艺出版社

金瓶梅外传



金瓶梅外传

刘巽达
冯沛龄
编



上海文艺出版社

责任编辑：张呈富
封面设计：麦荣邦
插图：周春

金瓶梅 外传

刘巽达 冯沛龄编

上海文艺出版社出版、发行

(上海绍兴路74号)

新华书店经销 吴县文艺印刷厂印刷

开本787×960 1/32 印张9.25 插页4 字数135,000

1988年10月第1版 1988年10月第1次印刷

印数：1—65,000册

ISBN 7-5321-0194-0/I·149 定价：2.80元

编辑说明

“故事会丛书”是一套通俗性的文学读物。它汇集《故事会》和各地流传的各类优秀作品，分门别类地向读者提供古今中外各种专题的故事。它的特点是丰富多采，通俗易懂，适合口头讲述，易于传播；它既注重作品的思想性，也注重作品的艺术性、知识性和趣味性，是广大读者业余、课外和旅途的伴侣。

本集子收入了民间流传的有关《金瓶梅》故事，大多为西门庆、潘金莲、李瓶儿、武大郎、吴月娘、薛春梅、应伯爵、花子虚等人物之间的明争暗斗、争风吃醋，以及各种恩恩怨怨。作品生动有趣，文字朴实流畅，具有浓郁的民间特色。

前言

虽然鲜见《金瓶梅》(全本或洁本)，但研究它的论著倒亦很有几本。近年来，对《金瓶梅》的稍稍开禁，使得研究热潮愈发的热了起来。在常人难睹哪怕是删了节的《金瓶梅》的同时，书目上又见到了若干本中外专家对它精心研究的成书。不知会不会有一天“金学”盖过“红学”？但是从接触书本者的广度看，“金学”怕是远远望尘莫及的，至少《红楼梦》能够随处觅得，而《金瓶梅》怕是连一些学者也未必得以问津的，以至于出现在大学讲坛上，当教师侃侃而谈《金瓶梅》的艺术成就时，竟只能照本宣科，面对学生的提问，一筹莫展——因为，其本人亦无幸得以一阅。

自然是情有可原的，因为谁叫它“秽笔过多”“污人耳目”呢？

早在三十年代初，郑振铎先生就说过：“好在我们如果除去了那些淫亵的描写，《金瓶梅》

仍是不失为一部最伟大的名著的，也许‘瑕’去而‘瑜’更显。我们很希望有那样的一本删节本《金瓶梅》出来。”现在，删节本是有了，但终究不能删得过于洁净，自然亦就不能广为发行了。虽然我们都懂得，“不要怕它是一部‘淫书’。《金瓶梅》的重要，并不建筑在那些秽褻的描写上。”（郑振铎语）可毕竟不是人人懂得它的重要性在何处。我们不得不考虑到一般读者，尤其是青少年读者的读后效果。《金瓶梅》长期以来被视作“禁书”，有其一定的理由。

此刻放在诸位读者眼前的《金瓶梅外传》是一本既有生动情节、人物形象，又几无秽笔的集子。它不仅能够满足未曾见过《金瓶梅》一书的一般读者的阅读兴趣，而且为研究《金瓶梅》的专家学者提供了兰陵笑笑生所著《金瓶梅》之外的一些其他材料。为了有助读者了解此书，简要对此书的价值及不足述析几言。

首先，此书不是出自一人之笔，不象《金瓶梅》一书自始至终有个完整的框架。它们只是被记录整理过的民间传说。严格地说，它们是无名氏的创作。此书中的绝大部分篇目均未刊载过，这些传说分别源于全国各地。统观这些传说，我们不难证实这样一个判断：《金瓶梅》一书不是象《红楼梦》那样由一个作家来写，而是

象《水浒传》那样，先有传说故事，尔后再成长篇小说的。它不是由某个大学士在自己的书斋里独自构想炮制，而是在同一个时间或不同的时间里经过市民口耳相传和众多说书艺人的集体创作产生出来的，只是最后由文人得以润色加工而已。《金瓶梅》被禁了如许年，可是关于它的传说至今还在民间广为流传，显然不可能是在看了书后传扬开去而传至这么广远的。我们从《金瓶梅》一书的写作上亦能反证这一点。譬如它的评话风格，遣词用句的口语化以及全书出现的某些前后不一致、不联贯、不尽合理及内容重复等等，都表明了该书源于民间传说，而最后执笔人在统筹安排和梳理时稍一不慎，便有可能露出破绽。当然，《金瓶梅》能够把市民的街巷之语和评话艺人的本子处理到如此程度，其艺术功力是相当深厚的。对此当无异议。

其次，观这些民间传说中的人物形象，其身份与性格同《金瓶梅》一书中的人物基本一致，从这点上似亦可看出两者的贯通之处。但是亦不尽然。本书中有不少传说又与《金瓶梅》一书所述迥异。如有一“潘金莲”的传说，便将她描绘得可怜可爱，决非“淫妇”形象。自然这中间并无“真假”之分。民间传说的“版本”各各不一是极正常的现象，因为它是活的流动的版本。不

仅仅在不同的时期会产生差异甚大的传说，便是在相同的时期，由于地域或社会层次的差异，亦会产生内容不尽一致甚至截然相反的传说。这就是所谓“异文”。异文是很珍贵的，它对研究者尤其有用。我们可以从蕴含着不同爱憎不同感情深度的异文里，看到当时的政治、文化和民情风俗。因此，各位看官请务必了解编者的用心，当你看到前后“矛盾”的传说以及大同小异的传说，不要觉得奇怪或责备编者的粗心，我想也许你能从这些异文中品出别一番滋味韵味。

再次，这本民间传说集亦有令人遗憾之处。尽管它不象《金瓶梅》那样“时涉隐曲，猥黠者多”（鲁迅语）。无甚秽语，但语言上无甚特色。许多篇目，由于记录整理者个人的语言习惯（尚难说“风格”）过多的掺入，使得真正的民间生动口语及生活气息不能尽情地得以流露，这就降低了作为民间传说的价值。只因目前尚无一本《金瓶梅》专题的民间传说，因此它的存在亦就容易叫人对它不“求全责备”。不过我想，以后一定会有一本更完美的民间传说集问世的。这是第一本，决不会是最后一本。我们在干“雪中送炭”的事，对很大一部分研究者来说，倘能从《金瓶梅》及涉及《金瓶梅》的古籍上挪几缕视线

移至《金瓶梅外传》——也就是关于《金瓶梅》的民间传说上来，想必对他们开拓思路、拓展研究领域有所益处。尽管——这本书有诸多令人遗憾之处。

为了广大读者阅读的方便，本书按其内容，大致分为三个部分：一部分是各种有关《金瓶梅》成书来源的传说。一部分是《金瓶梅》中各主要人物的传说，这部分占了相当的比例。最后一部分是《金瓶梅》成书后在历代产生的影响及后代人与书的关系。

最后要说的是，在编书过程中，我与沛龄兄合作愉快。

因限于资料 and 水平，本书的粗疏之处在所难免，恳切得到广大读者和有关专家的教正。

刘异达

1987年12月

目 录

前言	1
老门客疾恶录丑闻	1
《金瓶梅》成书传奇	5
张竹坡书版抵宿债	10
讽老友杜撰《金瓶梅》	14
《金瓶梅》作者的故事	20
谢茂才作《金瓶梅》	25
千古奇冤潘金莲	29
《金银记》到《金瓶梅》	33
萧筏生病写《金瓶梅》	36
杜阿福弹唱《潘金莲》	40
借书报杀父之仇	44
冯梦龙巧补《金瓶梅》	50
《续金瓶梅》风波迭起	56
丁耀亢续《金瓶梅》	61

武大郎和潘金莲的传说	65
武大郎读书学艺	65
大家闺秀潘金莲	67
阳谷好清官	68
千古蒙奇冤	71
靠武功得掌生药铺	75
施小计惩罚恶店主	78
依赖臭才胡断案	80
受贿解脱忤逆子	82
长毛就是老太爷	85
秀姑火焚西门庆	87
寻花问柳臭水塘	99
倒树清根治恶棍	102
献画邀宠遭责罚	107
三刀扣去一年工钱	110
似海沉冤无伸日	113
邪心霸道命归阴	116
死后化作喷屎虫	122
想得吉利不吉利	124
月娘喜得山楂方	126
宁死不嫁西门庆	130
金莲巧治王招宣	136
婆娘装神出洋相	140
潘金莲智胜贼高俅	143

潘金莲嫁武大郎.....	149
丢了仙方吃草药.....	156
黑心贪财天不佑.....	158
苦心传戏得真传.....	163
贪淫负心变骚蚊.....	165
来旺惩恶蔡杨庄.....	170
只为解梦失了宠.....	175
自诩老虎惧周楚.....	177
赔了女人又破财.....	179
牛屎作饼煮粥吃.....	186
烟草本名相思草.....	189
春梅巧言压刁徒.....	192
惠莲殉夫成冤魂.....	197
一滴油当众出丑.....	202
来旺智取生辰纲.....	204
专吃白食找窍门.....	207
讹人不成自吃亏.....	210
吹牛败在妇人口.....	214
清湘溪上架鹊桥.....	218
争风吃醋暗伤人.....	222
强中自有强中手.....	225
武松为何杀“嫂嫂”.....	228
元宵灯节比花名.....	231
有病装穷反吃亏.....	234

偷吃脆酥喝人尿..... 237

来旺设计除赃官..... 240

汤显祖借鉴《金瓶梅》..... 245

董其昌因书收高徒..... 248

袁宏道恨未见全书..... 252

冯梦龙偶得奇书..... 257

曹雪芹读破《金瓶梅》..... 261

《金瓶梅》与《封神榜》..... 265

谢书癖三访《金瓶梅》..... 269

迂秀才火烧奇书..... 275

借奇书四命俱丧..... 279

老门客疾恶录丑闻

明朝嘉靖年间，湖北麻城有一个恶霸。这人姓刘，叫刘承禧，因为他在京城里当过几年锦衣卫的金吾，人们便称他刘金吾。在朝中当官时，他巴结四大奸臣——严嵩、严世蕃、陆炳、陶仲文，狼狈为奸，为所欲为。朝中大小官员都怕惹他。后来，刘金吾只顾搜觅古玩，沉迷声色，渐渐失了宠。四大奸臣便罢了他的官。

刘金吾罢官回麻城后，没几个月，便有一个操着山东兰陵口音的老者来求见。刘金吾看他鹤发神骨，谈吐高雅，风度不凡，便有意留他为门客。这老者孤身一人，当然乐意在刘府安身，但不肯道出真名实姓，只是说：“某老迈无能，蒙老爷抬举，感恩不尽，实不敢以贱名玷污老爷尊耳，老爷就直呼我‘笑笑生’吧。”刘金吾以为他姓名有什么忌讳之处，也就不再追问，吩咐家人带他到聚古楼去当值。

原来笑笑生曾在京城一大官家当过三十多

年书办，因看不惯这一家人男男女女的污秽行为，才推托年老还乡了。谁知他回到家乡，已找不到亲戚故旧，只得再次离乡背井，外出谋生。他流落到湖北麻城地方，在英肆酒楼为人写喜庆请帖、家常书信，聊以糊口。别人告诉他，刘金吾家招聘鉴别古字画、清理古旧书的人，他这才登门求见。笑笑生熟悉官场规矩，说话得体，刘金吾看得顺眼，便把他留下。

笑笑生在京城大官家当书办时，每天有闻必记，不问巨细美丑，直录不遗，只隐去了姓名，不署年月，以防有人发觉，引来横祸。这部手记，他视为珍宝，一直带在身边。离开京城后，他四处漂流，又跑了些码头，广了些见闻，于是这部手记里便又东添枝西加叶，杂进许多时闻传说、杂曲小调、俗谚方言，渐渐有点象说唱艺人的话本了。笑笑生到了刘金吾府上，生活安定了，白天帮刘金吾鉴别古玩，整理书画，夜间便独自就着烛火，修改他的手记，打算改成一部小说，以流传后世，劝世人行正道。

刘金吾的家院占地极广，有几百亩，后园中有三楼，一是聚古楼，专聚古玩文物；二是藏书楼，专藏海内珍本；第三座楼，是寻常人去不得的，叫做怡情楼。从苏州、扬州一带买来的女孩子，都藏在这座楼里，供刘金吾日夜淫乐。有的

女子给他糟蹋死了，便葬在楼后花丛下。一座座香冢，知情人见之无不落泪。如此荒淫糜烂的官家生活，笑笑生已经司空见惯，只好随遇而安，耐着性子住下来。不过，在刘金吾家每天所闻都给他增加了修改手记的新资料。他手记快修改完了，却被刘金吾府中的另一个门客发现了。这个人是苏州人氏，操着满口的吴语，常来找笑笑生闲聊，无意中他看到笑笑生摊在桌上的稿本，问：“写的什么？”笑笑生也不隐瞒，把这部手记大概内容说了一遍，还告诉了他一些丑闻的来历。这个门客原来也想写一本小说，听笑笑生一说，很合心意，便说：“兄长真是高才，弟虽久存此心，心有余而力不足。这样的书，人物情节虽则虚构，但虚构中有实，笔笔都讽刺时俗，大妙大妙！这书传世，可以戒善惩恶，指示迷津，大好大好！如果兄长俯允，不才愿为作《序》，以明作者之初衷如何。”笑笑生见他说得恳切，抓紧改完了手记，交付给他。《序》作好了，署名“欣欣子”。“欣”与“醒”谐音，南方口音是近音。“醒醒子”，是呼唤世人猛醒的意思。而且，“欣欣子”恰与“笑笑生”成为妙对，以示两人协力同心。

欣欣子作了《序》，便同笑笑生讨论了书名，定名为《金瓶梅传》，金者，财也；瓶者，喻酒也；

梅者，喻艳色也。酒色财都齐全了。为了借助刘金吾的钱雕板印书，便由欣欣子把书呈给刘金吾，请他批评。谁知，刘金吾读得兴致勃勃，还自己动笔添上了许多男女交媾的细节，改得淫秽不堪。添了这些淫秽的笔墨，犹如白玉泼上了粪尿，既臭又脏，刘金吾却得意万分，特地请人抄录下来，作为孤本，收在藏书楼，不时还借给达官贵人浏览。

笑笑生眼看自己的心血被刘金吾糟蹋了，气得卧病多日，病中又写了《玉娇梨》。《玉娇梨》一书，特别写出《金瓶梅》中人物的可悲下场，目的是给沉迷声色的人来一个当头棒喝。写完这部书，笑笑生的精力已经耗尽，在一个冬夜呕血而亡。待欣欣子来探病时，才发现他僵卧病榻，手中的笔还紧握着，床头摊满了《玉娇梨》的书稿。《玉娇梨》没有流传开，又被另一个人用淫秽的笔墨写了一部《玉娇李》，鱼目混珠，把笑笑生那部《玉娇梨》也给玷污了。

赵伯英、曹晋杰、陈建华 搜集整理